

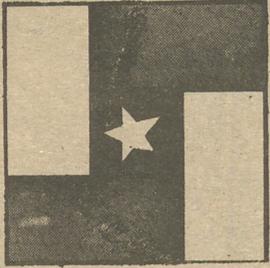


fita '73

10º FERIA INTERNACIONAL REGION DEL MAULE

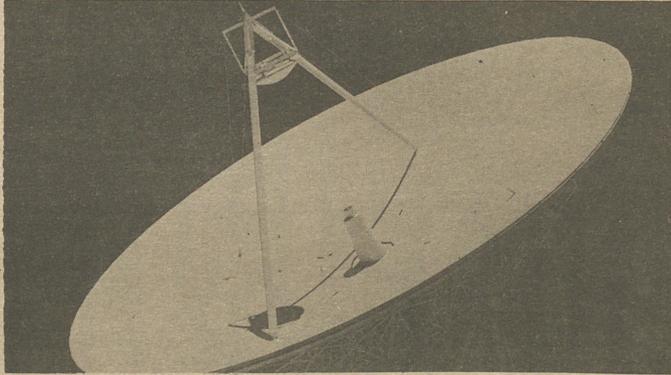
9 AL 25 DE MARZO TALCA-CHILE

6804



ODEPLAN se adhiere al éxito de la décima Feria Exposición Internacional de la región del Maule

Novedades en FITAL '73 LLAMADOS TELEFONICOS Y TELEGRAMAS AL INSTANTE



ANTENA PARABOLICA DE LA ESTACION TERRESTRE DE COMUNICACIONES por satélite de Longovilo. Esta instalación fue la primera en América Latina y fue proyectada e inaugurada durante la pasada administración.

Por primera vez, en sus diez años de vida, FITAL tiene en esta ocasión el honor de contar entre sus expositores a una empresa de gran utilidad pública, como es la Compañía de Teléfonos de Chile, que donde esté presente es signo de prestigio, seriedad y alto desarrollo tecnológico.

Al igual que en otras ferias en las cuales ya ha participado, la Compañía de Teléfonos pondrá aquí, en su stand de FITAL '73, a disposición del público, sus servicios de llamadas locales y de larga distancia nacional e internacional.

Las personas que deseen comunicarse con números de teléfonos dentro de la ciudad serán atendidos en forma totalmente gratuita. Para ello se instalaron casetas de diseño moderno, e individuales.

Respecto de los servicios de larga distancia, vale decir llamados desde Talca al resto del territorio nacional incluyendo todas las provincias del país desde Arica a Magallanes, tendrá un descuento en la tarifa del orden del 60%. Otro tanto se aplicará a aquellos llamados que se hagan desde este stand al extranjero.

La atención estará a cargo de operadoras especializadas que han sido destacadas por la Compañía.

El local se ha ubicado frente al stand gigante de CORFO y a escasos metros de la entrada principal del recinto. Todo esto para mayor comodidad del público.

CORREOS Y TELEGRAFOS

Por su su parte, otro servicio esencial —Correos y Telégrafos— ha querido este año mejorar la buena impresión dejada en todos los asistentes a la feria, mediante su novedoso sistema de telex a través de satélite.

Correos y Telégrafos desde la Primera Feria Exposición funcionado en este recinto. Este año incorporará a sus atracciones, como ya hemos dicho, el servicio de Telex, que no sólo atenderá la red nacional sino que además prestará su fabulosa capacidad de comunicación para dirigir mensajes hacia el extranjero.

Las personas podrán despachar su telegramas en forma tal que sus respectivos destinatarios los recibirán en menos de 6 horas, tomando en cuenta que la recepción podría ser instantánea si el familiar o amigo contara en su domicilio con un aparato de telex, ya que así podrían conversar.

El público podrá observar la forma cómo se despachan los telegramas. Un operador sentado frente a la máquina de telex escribe sobre el teclado. En ese mismo instante el mensaje está llegando a la central de Santiago o a cualquier otro punto. Si el telegrama es para alguna persona o institución de la capital el texto es enviado en el acto a su destino, ya sea a través de un mensajero y por teléfono.

Sin embargo, la novedad es la instalación por parte de Correos y Telégrafos de un sistema luminoso de noticias, el que se verá desde diferentes lugares del parque. El letrero luminoso estará entregando informaciones no sólo de lo que sucede en el evento, sino del país y del extranjero.

Otras instituciones de utilidad pública que están presentes en esta décima versión de FITAL son la Cruz Roja, Cuerpo de Bomberos y Carabineros de Chile. La primera de estas entidades montará nuevamente su policlínica de campaña para atender al público en cualquier situación de emergencia. La directiva de la Cruz Roja de Talca ha dispuesto turnos especiales de enfermeras y voluntarias que no sólo atenderán al público en caso de desmayos u otros accidentes sino que están en condiciones de proporcionar informaciones amplias sobre la importancia de sus actividades.

El Cuerpo de Bomberos tampoco está ausente. Mantendrá todo el tiempo que la feria esté abierta al público un carro-cisterna para hacer frente a cualquiera emergencia.

El Cuerpo de Carabineros, está demás mencionarlo, su labor es ampliamente conocida. Pero es interesante destacar que este año nos mostrará su trabajo realizado con los niños en situación irregular. También exhibirá su programa para combatir y prevenir los incendios forestales. En su stand presentará todo el equipo que ellos emplean en este tipo de acción.

GRAN ACTO INAUGURAL MAÑANA ABRE SUS PUERTAS LA DECIMA FERIA EXPOSICION DEL MAULE "FITAL"

Mañana y con asistencia del Presidente de la República Salvador Allende será inaugurada en la ciudad de Talca la Décima Feria Exposición Internacional del Maule —FITAL—, que está considerada como uno de los eventos más importantes del Cono Sur de América Latina.

El comité ejecutivo del certamen que preside Raúl Ramírez González ha hecho llegar las invitaciones para que acudan al acto los personeros y autoridades más destacadas de las provincias que integran la llamada Cuenca del Maule.

La ceremonia está fijada para la mañana y ella contará además con la participación de delegaciones de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Poder Judicial, diputados y senadores en ejercicio, regidores y alcaldes.

Como en años anteriores, el recinto de la feria se encuentra ubicado a escasas seis cuadras de la Plaza de Armas de Talca cerca del río Claro. Los stands y las atracciones estarán abiertas al público hasta el día 25 del presente, fecha en que se clausurará el torneo.

FITAL al cumplir sus diez años de vida presenta también varios pabellones de países extranjeros, cuyas industrias intentan colocar sus productos en nuestro mercado. El evento, que es orgullo de los talquinos, cuenta con el patrocinio del Gobierno, que lo declaró feria oficial a través del Decreto N° 140 del Ministerio de Agricultura, de fecha 11 de junio de 1972.



MEJOR QUE OTROS AÑOS se anuncia la Feria Exposición Internacional del Maule con cientos de atracciones y la presencia de varios países extranjeros.

Este año la exposición presenta algunas innovaciones. Desde luego los fabricantes e industriales de la región se han preocupado de mejorar sus instalaciones. Los organizadores han contratado para el show nacional e internacional a las mejores figuras artísticas del momento.

Los dueños de restaurantes se han preparado con tiempo para ofrecer a bajo costo los mejores y más típicos platos de la región, en locales perfectamente controlados por el SNS y la DIRINCO.

En materia de diversiones para los niños, FITAL es en esta ocasión un completo parque de entretenimientos. Sin duda que los

juegos mecánicos harán gozar a todos los niños.

Conjuntamente con la muestra del complejo industrial del Maule, se efectúa la exposición agrícola y ganadera. En ella toman parte los asentamientos y cooperativas campesinas, y además los llamados centros de Reforma Agraria. Detrás de estas organizaciones se encuentran prestando su apoyo y aliento CORA, IN-DEP y el SAG.

Se calcula que durante todo el tiempo que la FITAL esté abierta al público, concurrirán a visitarla alrededor de 400 mil personas.



**CIA. ARROCERA E INDUSTRIAL
MIRAFLORES S.A.**

**Productores de:
ARROZ MIRAFLORES ACEITE CAROLINO**

Saluda a FITAL 73

**AGUSTINAS 1235 3.er PISO FONOS:67102-62645 CASILLA 9360-SANTIAGO
12 NORTE ESQ. 4 ORIENTE FONOS:31656-31737 CASILLA 445 - TALCA**

LA UNIVERSIDAD REGIONAL IMPULSA EL DESARROLLO ECONOMICO DEL MAULE

La provincia de Talca y más concretamente su capital constituye un centro estratégico de la educación superior del país. Tres planteles universitarios han instalado aquí sus sedes, ofreciendo una variada gama de carreras, tanto científicas como humanísticas. Este hecho convierte a Talca en un punto privilegiado de nuestra geografía.

Ubicada casi en el centro del territorio nacional, es el "riñón" de una zona que por depender años atrás de una agricultura rudimentaria en cuanto a cultivo, y de corte casi feudal en cuanto a las relaciones humanas de producción, estuvo muy cerca de frustrar a todos sus habitantes. Hoy, gracias a la acción visionaria de algunos de sus hombres, la provincia así como el conjunto de la Cuenca del Maule, puede asegurar el futuro de su juventud.

ACENTUADO REGIONALISMO

La presencia de la Universidad en Talca permite al capital humano de Curicó, Linares y Maule trasladarse hasta ese centro educacional para seguir carreras que anteriormente sólo existían en Santiago, Valparaíso y Concepción. Incluso muchos jóvenes de la capital del país buscan en las

sedes de la Universidad Católica, Universidad de Chile y Universidad Técnica del Estado las posibilidades de matrícula no alcanzadas en su propio lugar de origen. Es por ello que este último tiempo se ha tenido que reglamentar un tanto el ingreso de aquellos postulantes que no son de la zona. Y esto por dos razones fundamentales: La instalación de las sedes en Talca obedeció a la necesidad de ampliar los horizontes de sus propias promociones jóvenes; de tal suerte que lo natural es que sus puertas estén abiertas preferentemente para los hijos de esta región. En segundo lugar y aunque en un comienzo no hubo una planificación, hoy la mayor parte de las carreras tienen un carácter regional y aquellas que son de tipo general como medicina y pedagogía llevan el sello agrario-industrial. Esto significa que el profesor que egresa de cualquiera de las tres universidades ha adquirido una formación estructurada sobre la base de las necesidades de la región y su deber es trabajar en las zonas rurales enseñando a leer a los niños campesinos.

LAS UNIVERSIDADES

FITAL 73 al cumplir diez años de vida y concordando con el interés regional de unir a

La Universidad no sólo es estudio. Las fiestas y la alegría contribuyen a la formación de una juventud profesional más capaz y bondadosa. Talca, con tres sedes, está forjando un valioso capital humano.



las sedes universitarias, ha logrado que en esta ocasión se hagan presentes con sus respectivos stands.

En efecto, durante la exposición cada uno de los tres planteles entregará en las instalaciones de FITAL su aporte y contribución a la tarea educativa de las masas.

La UNIVERSIDAD DE CHILE se ha empeñado en situarse en un plano de vanguardia en materia científica. Para ello ha montado un Observatorio Astronómico. El público que concurra hasta su stand podrá admirar el espacio preñado de estrellas a través de un telescopio de gran tamaño. Desde allí también se podrá ver desde más cerca la cara de la Luna y al mismo tiempo se proyectarán películas en colores sobre los aspectos conocidos de este planeta de la Tierra.

Por su parte, LA UNIVERSIDAD CATOLICA, más conocida en la zona como sede Regional del Maule, exhibirá una interesante

muestra con las investigaciones que se han realizado en materia artesanal. La misma exposición será llevada a Santiago y posteriormente al extranjero.

A su vez se proyectarán, en circuito cerrado de televisión, diversos programas del Canal 13. Tampoco se dejará de lado la información al público del sentido y la orientación de sus carreras.

Finalmente, la UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO nos entregará una visión de las disciplinas que se están impartiendo en el plantel. Sus autoridades tienen especial interés en promover el conocimiento y difusión de sus carreras de Ingeniería de Ejecución y Topografía. Los alumnos ofrecerán presentaciones de sus actividades culturales. Para ello se ha elaborado un programa de bailes de sus diversas agrupaciones folklóricas.



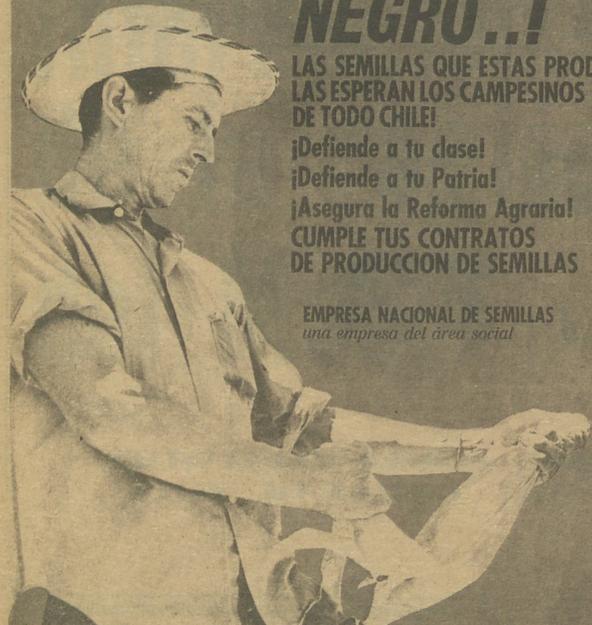
Elas miran sonrientes el futuro. Hombres con visión llevaron la Universidad hasta su propia ciudad. La cuenca del Maule cuenta, hasta ahora, con tres planteles de Educación Superior.

compañero campesino:
RECHAZA LOS LADRONES DEL MERCADO NEGRO..!

LAS SEMILLAS QUE ESTAS PRODUCIENDO LAS ESPERAN LOS CAMPESINOS DE TODO CHILE!

**¡Defiende a tu clase!
¡Defiende a tu Patria!
¡Asegura la Reforma Agraria!
CUMPLE TUS CONTRATOS DE PRODUCCION DE SEMILLAS**

EMPRESA NACIONAL DE SEMILLAS
una empresa del área social



"LA CAMARA DE COMERCIO DE TALCA"

adhiera al éxito de la
décima
feria exposición Internacional
de la región
del Maule — "FITAL 73"

asicient

Asociación de Industriales del Centro

Corporación de Derecho Privado, entidad gremial que agrupa los industriales de la Región del Maule, que representa a las industrias de la zona ante las autoridades o instituciones públicas y privadas que impulsa y colabora en toda iniciativa de progreso y desarrollo regional y nacional, que fomenta la capacitación técnica del personal que trabaja en sus industrias, que colabora con la comunidad, que presta servicios informativos y asesora a sus socios, que está incorporada a la economía de la Región del Maule.

SALUDA A LA
FERIA INTERNACIONAL DE LA REGION DEL MAULE,

FITAL 73

con motivo de la Inauguración de su
su Décimo Evento.

DIRECTORIO DE ASICENT

Presidente ARTURO FERNANDEZ GODOY

Vice-Presidente CARLOS DE CAMINO VELOZO
Vice-Presidente JULIO VERCELLINO VRANCKEN
Tesorero RAUL VEJAR ZAMORANO
Director MIKEL UGARTE LARRAZABAL
Director JAIME ERRAZURIZ RUIZ-TAGLE

Director RAMIRO PLAZA NAVARRETE
Director CLAUDIO JORDAN JORDAN
Director JUAN HASBUN ANANIAS
Director-Honorario HERNAN CRUZ CONCHA
Director-Honorario JAIME CRUZ FUENZALIDA

prepare ahora su siembra de



raps de invierno

y obtendrá:

MAS PRODUCTIVIDAD, QUE CUALQUIER OTRO CULTIVO DE INVIERNO, MAS UTILIDAD PARA SU INVERSION PORQUE AHORA TIENE SOBREPRECIO.

El cultivo de oleaginosa proporciona materia prima para la industria nacional de aceites comestibles, y también proteínas necesarias en la avicultura y ganadería. Una hectárea sembrada de raps, significa aceite comestible para 170 chilenos y además, permite duplicar la producción de carne que puede obtenerse de una hectárea de ensilaje de maíz, con su afrecho. Sembrando raps Ud. invierte bien, abastece de aceite comestible a la comunidad y contribuye al progreso de Chile.

El precio base del raps de invierno es de E° 873,60 por quintal métrico y se reajusta en Diciembre de 1973.

SOLICITE MAYORES INFORMACIONES EN LAS OFICINAS REGIONALES DE: COMARSA, EN CHILLAN - LOS ANGELES - TEMUCO - VALDIVIA - OSORNO - PUERTO VARAS.

Contrate su raps ahora y retire los abonos fosfatados de bodegas

COMARSA EN VICTORIA FREIRE PAILLACO Y OSORNO

CAMPAÑA-
RAPS INVIERNO
1973-1974
ÑUBLE A LLANQUIHUE

GERENCIA GENERAL
Agustinas 1022
Oficina 811
Santiago
o a su corredor habitual.

comarsa

SEMBRAR RAPS SIGNIFICA MAS ACEITE PARA CHILE.

CONJUNTAMENTE con la Feria Exposición Internacional se realiza la Exposición Agrícola y Ganadera de FITAL. Esta en cuanto a terreno, abarca una extensión con sus instalaciones superior a los cinco mil metros cuadrados de superficie. Dentro de este espacio se hace presente todo el sector agropecuario de la Cuenca del Maule y en donde por primera vez se logra reunir, tras muchos esfuerzos, a todos los organismos vinculados a la agricultura de Curicó, Talca, Linares y Maule.

Tras este objetivo se conversó previamente con la Corporación de la Reforma Agraria, con el Servicio Agrícola Ganadero del Ministerio de Agricultura y con el Instituto de Desarrollo Agropecuario. Sus respectivos jefes zonales, siguiendo expresas instrucciones del Supremo Gobierno, acordaron concurrir al evento a fin de mostrar sus realizaciones.

DIVERSOS CONCURSOS

Los responsables de la muestra han puesto especial interés en la difusión de los distintos programas de acción destinados a ayudar a los campesinos del sector reformado. Al mismo tiempo se han preocupado de seleccionar los mejores ejemplares de la ganadería de la zona, los que no sólo serán exhibidos al público sino que además tomarán parte en una serie de concursos. Uno de los más interesantes en el de lechería. Tradicionalmente la muestra ganadera se limitaba al rubro bovinos. Esta vez la exposición también incluirá porsinos y ovinos.

EXPOSICION AGRICOLA Y GANADERA

LOS ASENTAMIENTOS Y LOS CENTROS de reforma agraria del Maule competirán este año en FITAL con sus mejores ejemplares bovinos. En años anteriores fueron excelentes.

Los premios serán discernidos por un Jurado Especial en que estarán representados miembros de la comisión organizadora de FITAL y dirigentes de los asentamientos y de los Centros de Reforma Agraria.

POLITICA GANADERA

La población ganadera de esta región había disminuido en los dos últimos años. Una serie de desacuerdos entre la política oficial y los puntos de vista sustentados por los campesinos de los asentamientos la habían llevado a un nivel de rendimiento estacionario. Pese a todos los esfuerzos, incluyendo el aporte del sector privado, la masa ganadera de la región es insuficiente para satisfacer la demanda de la población en cuanto a su consumo de productos cárneos y lácteos. Las necesidades de acuerdo a la realidad de hoy deben ser suplementadas con envíos ya sea desde el extranjero como de la zona sur del país.

El ganado vacuno se destina fundamentalmente a la crianza y a la lechería. Este último tiempo en los Centros de Reforma Agraria se han instalado granjas destinadas a mejorar la raza del ganado. También se han instalado algunas plantas lecheras.

OBRAS DE INFRAESTRUCTURA

Una de las medidas vitales para conseguir el desarrollo y el crecimiento rápido de la masa ganadera de estas cuatro provincias es la construcción de una mayor cantidad de obras de riego. Se comprenderá que en los terrenos de secano es muy difícil concentrar grandes cantidades de ganado. Con un buen sistema de riego se puede contar con pastizales.

Al mismo tiempo es muy importante que se incremente el número de construcciones que permitan la crianza bajo techo. En esta región y pese a la inexistencia de una política "ad hoc" se ha concentrado una población ovina del orden de las 500 a 600 mil cabezas. Esta ganadería se localiza en las regiones de la cordillera de la costa, siendo sus métodos de crianza muy rudimentarios, y la producción prácticamente destinada al autoconsumo.

Los servicios integrados del Agro — CORA, SAG e INDAP — que este año concurren a FITAL muestran al público los adelantos que están aplicando a objeto de elevar el volumen de la masa ganadera en Curicó, Talca, Linares y Maule.



Decisiva
presencia en
en FITAL



CORFO—CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION— una vez más está presente en la Feria Exposición Internacional del Maule. Con sus numerosas filiales contribuye a prestigiar este evento fundamentalmente porque ella es un factor importante y decisivo en los esfuerzos por conseguir el despegue de la Cuenca del Maule, en especial de la provincia de Talca.

CORFO, PALANCA PARA EL PROGRESO DEL MAULE

Este año, una de las características que presenta la Décima Feria Exposición Internacional del Maule es la presencia mayoritaria del Estado a través de los numerosos stands que ha preparado la Corporación de Fomento de la Producción.

Esta poderosa palanca del progreso nacional en lo que se refiere al desarrollo industrial del país nos mostrará en esta ocasión hasta qué punto ha avanzado el actual Gobierno en su programa por formar la controvertida área de propiedad social.

FITAL, 73 junto a lo que tradicionalmente ha exhibido en fabricación de cuero y de calzado, celulosa, maderas, industrias textiles y vestuario, materiales de construcción, industrias conserveras de frutales y sidero metalúrgicas nos permitirá conocer el funcionamiento y los objetivos de entidades recientemente creadas tales como la Distribuidora Nacional (DINAC S.A.), organismo encargado de hacer llegar en forma oportuna al comercio establecido todos aquellos productos alimenticios y de consumo esenciales.

También el público que asiste a la Feria podrá ver el trabajo que está desarrollando la Empresa Nacional Avícola (ENAVI), factor productivo muy importante en este momento ya que el Supremo Gobierno desea obtener una importante economía de dólares al abastecer internamente el consumo de proteínas animales de la población.

Al mismo tiempo podremos apreciar el papel que juega SÓCORA Sociedad de Comercialización de la Reforma Agraria— empresa que es la encargada de adquirir a los campesinos del sector reformado todos sus productos.

La lista de instituciones se completa con los stands de la Hotelera Nacional S.A. (HONSA); Papelería del Pacífico (PADEPA); Vinos de Chile S.A. (VINEX); Empresa Nacional de Semillas; ENADI — Empresa Nacional Distribuidora Limitada— que es la entidad que opera en el rubro gas licuado y artículos de la llamada línea blanca.

No podían faltar en esta muestra la ENDESA, considerada en todos los tiempos desde su fundación como uno de los pilares del desarrollo de Chile. La Empresa Nacional de Electricidad representa junto a la CAP y a ENAP la visión que tuvieron los hombres que durante el Gobierno del Presidente Pedro Aguirre Cerda dieron vida a la Corporación de Fomento de la Producción.

Otra entidad que tratara como en años anteriores arrancar expresiones de admiración de los talquinos, curicanos, linarenses y maulinos es Ransomes Chilena S.A. Esta es una empresa del área mixta en la cual están sumando sus esfuerzos y conocimientos la CORFO, la Metalúrgica Sudamericana S.A. y Ransomes de Inglaterra.

Su objetivo, que está cumpliendo en buen término, es la fabricación de implementos mecánicos para las faenas agrícolas. Ransomes Chilena S.A. también entrega los repuestos que requieren estas maquinarias. El mérito suyo es el haber incorporado a sus sistemas de producción una alta tecnología, siendo al mismo tiempo una significativa fuente de trabajo existente en la cuenca del Maule.

De esta forma CORFO con sus filiales se suma al trabajo de los hombres de empuje que desde otra perspectiva están contribuyendo al progreso de esta región del país.



COOPERATIVA AGRICOLA DEL CENTRO

“COPACEN”

LTDA.

SE COMPLACE EN SALUDAR
A SUS COOPERADOS, FAVORECEDORES,
PROVEEDORES, EMPLEADOS, OBREROS,
AMIGOS EN GENERAL
Y MUY ESPECIALMENTE
A LA CIUDADANIA DE TALCA,

CON MOTIVO
DE LA INAUGURACION
DE LA
FITAL 73

TALCA, MARZO-1973

fital '73

10ª Feria Exposición Internacional de Talca



**Guillermo Whittle
Sánchez,
gerente de FITAL**

NACIDO en Santiago el año 1919, casado con Silvia Nazar 3 hijos, cursó sus estudios de humanidades en la capital para luego ingresar a la Escuela de Carabineros; se graduó de oficial en 1942. Durante su trayectoria sirvió en las siguientes unidades: Curicó, Concepción; Lota; María Elena; La Serena; Punta Arenas; Tierra del Fuego; Talca; Linares; Constitución e Isla de Pascua, donde fue nombrado primer comisario de dicha isla.

En Santiago fue instructor en la Escuela de Carabineros por espacio de más de 10 años, en donde sirvió como oficial en la guardia de Palacio de La Moneda.

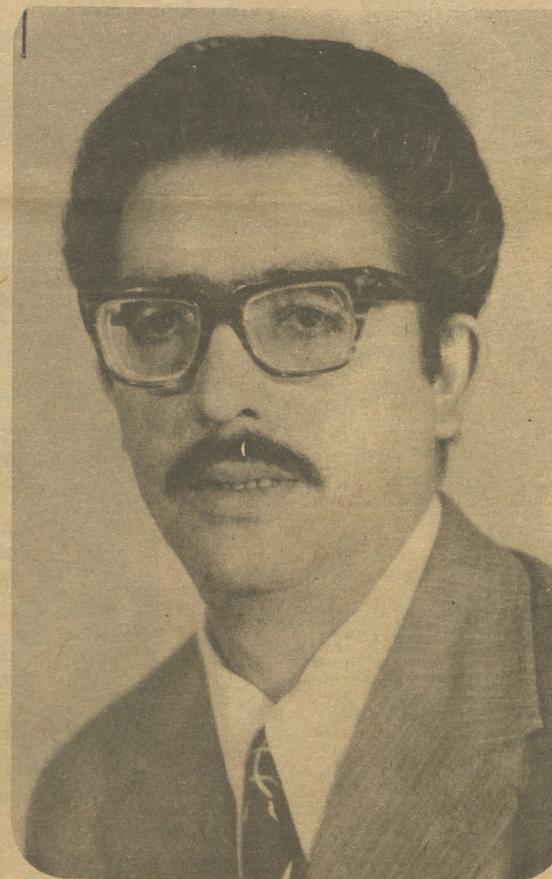
Se acogió a retiro siendo prefecto de Linares en enero de 1970. En la misma fecha asumió la gerencia de FITAL, correspondiéndole presentar las últimas 4 ferias anuales, constituyéndose con esto en el gerente que ha permanecido por más largo tiempo en este cargo, que actualmente están celebrándose los 10 años de esta feria internacional en la región de Maule.



**Actual presidente
de FITAL 73**

RAUL Ramírez González pequeño empresario comercial dedicado al ramo de la distribución de artefactos eléctricos. Casado con doña Aquilina Machuca Calle, cuatro hijos, tres universitarios y el último estudiante de enseñanza media. Destaca en las siguientes actividades societarias:

Ex dirigente de la Cámara de Comercio de Talca; ex director del Automóvil Club de Chile, delegación Talca; ex presidente del Deportivo Español de Talca; ex secretario ejecutivo del comité organizador del VI Congreso de Instituciones Hispánicas de Chile y IV Juegos Hispánicos de Chile; director fundador de la sociedad de la Escuela Especial "España" para niños limitados mentales; director secretario fundador de la Sociedad Arqueológica de Talca; director de FITAL por cinco años consecutivos y últimamente como presidente en representación del comercio de Talca; director vicepresidente de CONVI-TAL, Constructora de Viviendas en base al 5 % del impuesto CORVI.



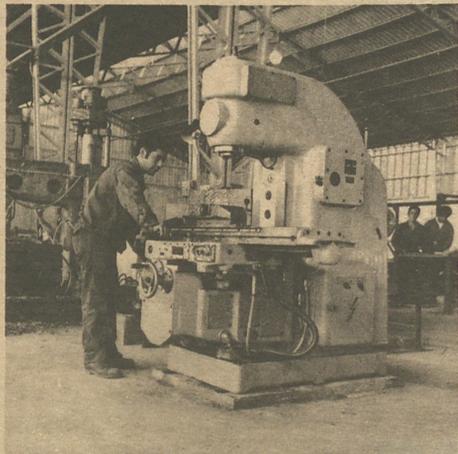
**Jefe de relaciones
públicas de FITAL 73**

RAMON Darío Almendras Zapata, periodista, casado con doña Alicia Garrido Billanchini, seis hijos. Durante 14 años sirvió en la cadena de diarios de la Sociedad Periodística del Sur, S.A. habiendo sido destacado en Osorno, Valdivia y Temuco.

En Osorno le correspondió fundar la quinta agrupación del Colegio de Periodistas de Chile y que más adelante permitió la constitución legal del Consejo Regional con jurisdicción de Valdivia y Punta Arenas.

En 1962 fue destacado por SOPESUR para el mundial de fútbol. Actual consejero tesorero del Consejo Regional del Colegio de Periodistas de Chile para las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule.

Desde 1969 ha tenido a su cargo el Departamento de Relaciones Públicas de la Feria Exposición Internacional, evento que cumple este año sus diez años de existencia.



Implementos Agrícolas "RANSOMES CHILENA" Filial CORFO

1.— CREACION Y DESARROLLO:

Ransomes Chilena fue creada por iniciativa de la Corporación de Fomento de la Producción y su proyecto de factibilidad fue realizado por el Instituto Chileno del Acero, Filial CORFO.

El proyecto fue concebido y realizado en su totalidad por Ingenieros y Técnicos Chilenos.

Ransomes Chilena es una Empresa del área social dependiente del Comité Sectorial de Mecanización Agrícola de la CORFO. Su objetivo es la fabricación de implementos agrícolas y sus repuestos, con licencia de Ransomes Inglaterra.

La puesta en marcha de su producción se inició en Diciembre de 1971.

2.— PRODUCTOS Y CAPACIDAD FABRIL:

a) Productos:

Ransomes Chilena está fabricando arados y rastras de discos para accionamiento mecánico de acuerdo a las siguientes características:

Arados: Para 3 — 4 y 5 discos, levante hidráulico.
Rastras: Para 16 y 18 discos de 20,24", levante hidráulico.

b) Capacidad Fabril: La capacidad instalada permite abastecer una parte importante de las necesidades normales de la agricultura nacional, trabajando a plena carga en un turno.

Con el gran incremento en la mecanización de las labores agrícolas que el S. Gobierno inició en 1972 con la importación de tractores rumanos y soviéticos, Ransomes Chilena estableció un 2º turno de trabajo a mediados del año pasado, a fin de aumentar su producción y atender la mayor necesidad de implementos del mercado nacional.

3.— INVERSION ACTUAL Y PROGRAMA 1973:

Los rubros más importantes que componen la inversión total son los siguientes:

a) Maquinaria y Equipo E° 13.500.000
b) Terreno 11.600 m2 E° 9.500.000—
Edificio 2.850 m2

En suma representan un valor de E° 23.000.000.—

Se ha iniciado un programa de inversiones para 1973 por un valor total de E° 14.500.000 en edificios, equipos y maquinarias que permitirá aumentar la capacidad instalada de la fábrica en casi un 60% introduciendo sistemas más racionales y modernos de trabajo.

4.— PERSONAL Y PARTICIPACION:

Se destacan los siguientes aspectos:

a) El personal lo forman 140 trabajadores a nivel profesional, técnico y operativo.

b) Sistema de Bienestar y regalias especiales a los trabajadores y sus familias, tales como:
Bonos de: Matrimonio, Natalidad, cuotas mortuorias, escolaridad, asignaciones de vacaciones; Fiestas Patrias y Navidad. Asignación Familiar NIVELADA para TODOS los trabajadores.

Centro de Bienestar con aportes de la Empresa y sus trabajadores para cubrir riesgos de enfermedad de los trabajadores y de sus familiares.



5.— PRODUCCION:		1972	1973
1.er Semestre		647	2.500
2º Semestre		833	3.500
		1.480	6.000 IMPLEMENTOS

El nivel de producción se ha elevado a 120 a 280 implementos mensuales y con las nuevas inversiones, a partir de Abril, se elevará este nivel, hasta llegar en Julio a 600 implementos mensuales.

6.— AHORRO DE DIVISAS:

En 1972 la producción de Ransomes Chilena significó un ahorro de DIVISAS al país de US \$ 918.000.

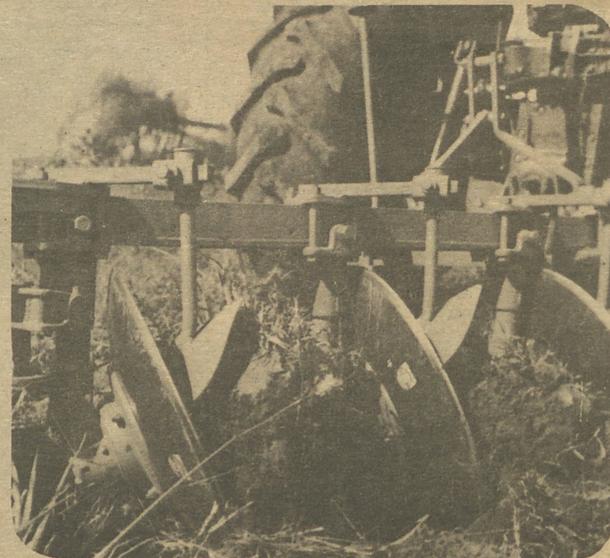
Con las inversiones en ejecución, la producción para 1973, representará un AHORRO DE DIVISAS DE US\$ 3.750.000. Comprobándose con las siguientes cifras ya logradas:

Diciembre 72	US\$ 112.500
Enero 73	US\$ 160.000
Febrero 73	US\$ 215.000

Esta ECONOMIA DE DOLARES será aún más significativa con el reemplazo de varias partes y piezas importadas.

RASTRAS: Sustituyendo los rodamientos importados (US\$ 45 por rastra) por descansos de fabricación local. TODOS los componentes de las Rastras serán fabricados INTEGRAMENTE EN CHILE.

ARADOS: Fabricando en el país todas las partes que se importaban con la sola excepción de los rodamientos, economizándose aprox. US\$ 325 por Arado.



CON EL ESFUERZO DE TODOS
SUS TRABAJADORES,
RANSOMES ESTA
AYUDANDO A MEJORAR
LA PRODUCTIVIDAD AGRICOLA
Y AL AHORRO DE DIVISAS A CHILE.

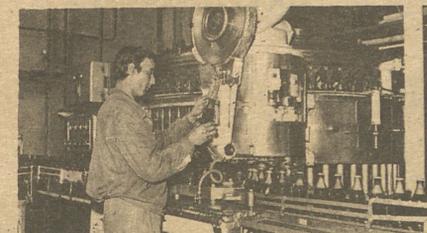
CORFO Y EL AREA SOCIAL Presentes en FITAL 73



ARTESANIA TIPICA



El Secretario General del Comité Técnico de Ferias y Exposiciones CORFO, Sr. Roberto Ceballos, hace entrega a su Excelencia el Presidente de la República de la estatuilla de plata Corfo en "Chilexpo 72".



CONTROL DE CALIDAD EN C.C.U.



ENSACADO DE TRIGO PARA MOLINERIA



MONTAJE EN LA PLANTA FIAT DE CASABLANCA

AREA SOCIAL

LO QUE SIGNIFICA Y PROMUEVE:

- Motor de la economía industrial
- Economía planificada
- Medios de producción al servicio de todos los chilenos
- Ampliación y diversificación de la producción
- Mayor ocupación laboral
- Mejoramiento rápido de las condiciones de vida de los trabajadores

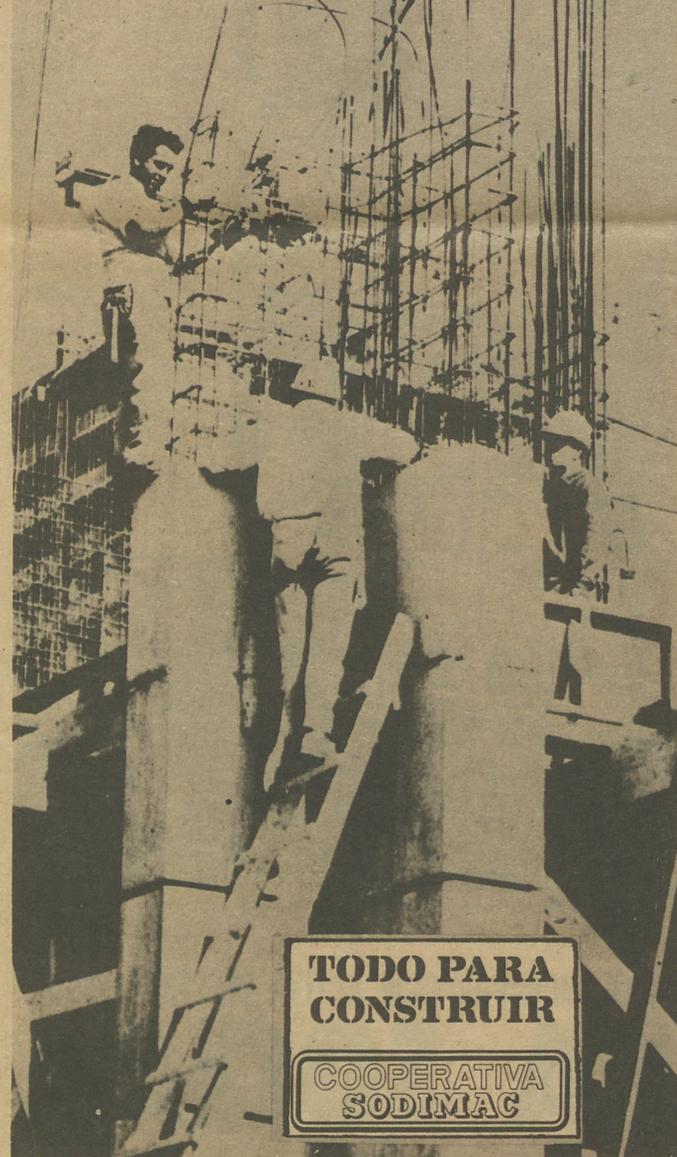
SUSTITUCION DE LAS IMPORTACIONES GRACIAS A LA INCORPORACION ACTIVA DEL TRABAJADOR
CORFO-AREA SOCIAL

**Donde se
construye Chile
está presente
su Cooperativa**

También en Talca

Av. Dos Sur N° 923.

12 Oriente N° 960 Fono 32324.



**TODOS PARA
CONSTRUIR**

**COOPERATIVA
SODIMAC**



LA CAMARA Federal Económica de Yugoslavia presenta en su stand de FITAL '73 gran cantidad de equipos y maquinarias fabricados en ese país. En la fotografía, el Presidente de Yugoslavia, Mariscal Joseph Broz (Tito).

Yugoslavia,
Checoslovaquia y
Argentina

LOS EXPOSITORES EXTRANJEROS EXPLORAN

EL MERCADO CHILENO

En su afán por llegar algún día a contar con la imagen que tiene por ejemplo la FISA, esta Décima FERIA Exposición Internacional del Maule - FITAL - redobló este año sus esfuerzos para conseguir la presencia de algunos stands extranjeros. La comisión organizadora del certamen tomó contacto con las autoridades del Banco Central y gracias al apoyo y comprensión de esta entidad fue posible la internación al país de las maquinarias y equipos provenientes de las naciones invitadas.

Este año FITAL '73 registra entre sus expositores a dos países del área socialista y a la República de Argentina. El propósito de sus respectivos gobiernos es interesar a los industriales chilenos para que adquieran maquinarias y equipos.

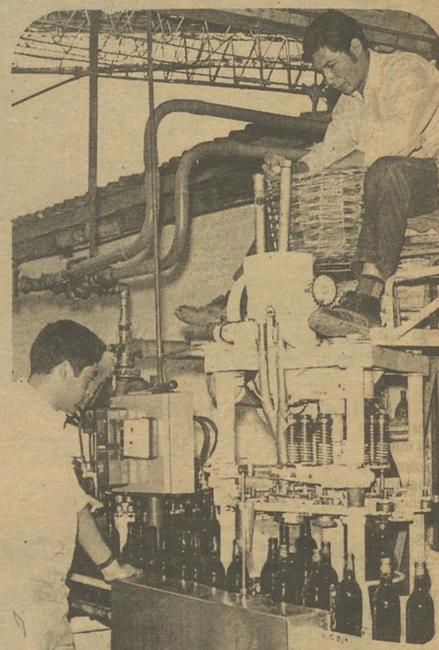
YUGOSLAVIA: Este país que posee un régimen socialista muy especial y que tiene en el Mariscal J. Tito a un líder y estadista de connotación mundial, a través de su Cámara Federal de Economía, reúne en su stand de la feria una numerosa gama de maquinarias entre las que destacan cargadores de baterías, equipos dentales, juegos de martillos, neumáticos, lubricadores, brocas, marcadores de planchas, rectificadores de ángulos, rectificadores manuales, equipos de teléfonos automáticos, juegos de tornos y repuestos para fresadores; además de herramientas de distinto uso, modalidad y tamaño.

CHECOSLOVAQUIA: Por su parte la industria de este país ha hecho llegar a FITAL '73 diversos tipos de cargadores frontales y rodillos vibratorios, maquinarias que están destinadas a las obras camineras y que llegan al país a través de la importación directa de la firma "Maquimport" de Humberto Piamonte Miami.

LA REPUBLICA ARGENTINA se ha hecho presente por intermedio del importador Meer Hait Galaburda. La muestra compren-

de maquinarias inyectoras plásticas. Estos equipos no sólo se exhiben. Personal especializado se encarga de atender todo tipo de consultas y efectúa las demostraciones del caso, fabricando allí mismo diversos artículos plásticos. El público podrá adquirir las mercaderías que allí se produzcan. Se trata en su gran mayoría de artículos de uso doméstico.

Otros importadores también concurren a FITAL '73 con idénticos fines. Es decir, mostrar maquinaria en funcionamiento y luego vender los productos que éstas fabriquen. Es el caso de la Cooperativa Vitivinícola de Cauquenes que cuenta con un stock de caldos



LA elaboración del vino día a día tiende a mecanizarse. Las principales viñas del país están llevando a cabo, en estos momentos, planes de modernización. La Cooperativa Vitivinícola de Cauquenes acaba de importar una electrobomba y tres motopolifiltros.

para el deleite de los buenos catadores.

Esta cooperativa importó recientemente una electrobomba y tres motopolifiltros con el objeto de mejorar la calidad y el nivel de producción. La importación se hizo a través de la firma INQUIMET de Argentina y que atiende en Chile Mario Espinoza.

Finalmente, se puede mencionar a las firmas Saavedra Benard, Soindemet, la Distribuidora Cumming Diesel S.A.C.; la importadora DIAMIN por intermedio de su representante Jorge Belmonte y; Francisco Anderlini que exhibirá una máquina para lavar automóviles en forma automática.

Desde su creación y dado que su nombre en estos tiempos de gran velocidad es demasiado largo y difícil de memorizar, se le conoce simplemente como "la CORFO chica". El Servicio de Cooperación Técnica, organismo filial de la Corporación de Fomento de la Producción encargado de prestar apoyo al pequeño y mediano industrial y a los artesanos, constituye en esta

TODA LA ARTESANIA DE LA ZONA CENTRAL EN FITAL '73



INVESTIGADORES DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA de Talca descubrieron gran cantidad de centros artesanales en esta provincia, con lo cual se demostró que la zona es una de las más ricas del país en cuanto al arte popular.

exposición internacional del Maule una de sus mayores atracciones.

Para ello se ha unido al Instituto Nacional de Capacitación -INACAP-, que en esta oportunidad muestra al público su equipo móvil, con todos sus implementos técnicos para ponerlos a disposición de los trabajadores interesados en adquirir mayores conocimientos, y así logren desempeñarse con eficiencia en el sector laboral que les corresponde.

El Servicio de Cooperación Técnica es una entidad que se siente fuertemente ligada a la región del Maule. Su política ha sido prestar ayuda técnica y crediticia a los artesanos de estas provincias para levantar su estándar de ingresos y de vida.

FITAL '73 tiene este año el

honor y la satisfacción de contar en su muestra con destacados cultores de la artesanía nacional. Sobresale con rasgos propios Juan Lastra. El artista ha traído su horno donde fabrican hermosas figuritas de cristal Yungay.

También participa Manuel Fernández, delicado artesano de la madera. Su especialidad es el tallado de raíces de la zona de Villarrica, quien así nos presenta una manifestación cultural única en Chile y que es la expresión de la creatividad de los hombres que habitan en los parajes precordilleranos.

Por su parte Gilberto Véiz Hormazábal exhibirá sus tejidos indígenas de estilo mapuche y diversos otros artículos autóctonos de la zona de Cautín.

Servicio de Cooperación Técnica orienta



LA CESTERIA DE CHILLAN concurre a esta Décima versión de la Feria Exposición Internacional del Maule.

Plásticos RIO CLARO LTDA. en: FITAL '73

Fabricantes de los afamados productos
MOLIGLAS M.R.

UNA NUEVA INDUSTRIA EN LA REGION DEL MAULE

FABRICANTES DE LOS SIGUIENTES

- PRODUCTOS:
— Estantes cilíndricos rectos
— Bateas, Javas.
— Depósitos Textiles y productos químicos
— Sanitarios

- Lavaplatos
— Piscinas para juegos infantiles.
— Botes y Veleros para práctica deportes
— Sillas, sillones, mesas
— Mobiliario, salas cunas y jardines infantiles, DISEÑOS INTEC CORFO.
— Pantalla, revestimientos.
— Restauración vehículos, piezas automotrices



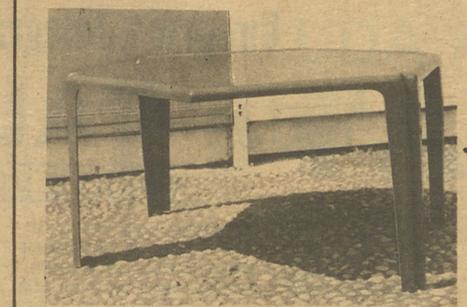
(Filtros, aspas, retractoros de aire, cubiertas de cajas de cambio) piezas varias.



AFILIADO A SERCOTEC

EN SANTIAGO:
Bandera 206 - oficina 513
FONO: 66229

EN MOLINA:
Molina 1935 fono: 142
casiilla 40



PLASTICOS "RIO CLARO LTDA"
moliglas M.R.

Gran esfuerzo integrador

CONTRIBUCION DE TODOS PARA LOGRAR EL PROGRESO

Diversas municipalidades de la zona se han dado cita este año en la Décima FERIA Exposición Internacional del Maule con el objeto de prestar su apoyo a los artesanos y pequeños industriales que han venido a presentar sus trabajos.

Estas entidades en conjunto con sus respectivas intendencias y gobernaciones han manifestado su deseo de propender hacia una mayor integración regional. Talca, Curicó, Linares y Maule quieren ser en breve tiempo más un importante polo de desarrollo del país. Los municipios que ahora están en la FERIA son: Linares, Cauquenes, San Clemente, Sagrada Familia, Romeral y Talca.

También el público podrá apreciar la variada producción de la fábrica talquina de



LA FABRICACION DE GUITARRAS es un oficio y un arte. FITAL ha cedido un stand para que los reclutas de la Penitenciaría local muestren y vendan sus productos directamente al público.

Papeles y Cartones de la firma Schorr y Concha; el trabajo de la Asociación chilena de lisiados (desarrollará una competencia deportiva entre sus asociados); los artículos de manufacturación artesanal de los reos de la Penitenciaría de Talca; la exposición filatélica a cargo de funcionarios expertos del servicio de Correos y Telégrafos, y la muestra fotográfica de la Corporación de Servicios Habitacionales (CORHABIT) con todos los sistemas que se emplean en Chile en la construcción de viviendas.

Los bancos estatizados funcionarán en el local mismo de la FERIA con un servicio permanente de atención al público para que éste pueda en ese lugar realizar operaciones bancarias habituales.

LA BELLEZA MORENA de la mujer talquina también se encuentra en gloria y majestad en esta Décima FERIA Exposición Internacional del Maule. Los stands en su mayoría están atendidos por "lolas" como este espectacular monumento de la fotografía.



TODO EN EL RECINTO
DE LA FERIA:

DIECISEIS DIAS DE CONCURSOS, DIVERSION, FIESTA Y SHOWS

La visita de una familia a las instalaciones de FITAL implica desde luego la posibilidad de entretención para los niños y la existencia de una "buena mesa" para los gustos y apetitos de los mayores. La FERIA en sus 90 mil metros cuadrados de superficie ofrece, como diría un anuncio publicitario "todo esto y mucho más". Y no se estaría mintiendo, porque la comisión organizadora se ha preocupado de fijar reglas muy claras a la decena de dueños de restaurantes ubicados en los terrenos de la FERIA. Ello, según se ha dicho, para controlar la calidad de las comidas que se ofrecen al público y para fiscalizar sus precios, única manera de prestigiar un evento.

Aparte de los locales mencionados, FITAL ofrece su casino donde se realizará el almuerzo oficial en el día de la inauguración.

En este recinto se presentarán diversos espectáculos artísticos para hacer más agradables las veladas de los talquinos. También habrá una orquesta que en forma permanente durante 16 días amenizará las noches bailables.

Para los niños y la juventud se desarrollará un concurso denominado "El busca Talentos". Su objeto es dar oportunidad a aquellas personas que quieran probar suerte en el mundo del canto.



LA DELICIA DE LOS NIÑOS y también de los adultos serán los autitos locos del Hogar de Cristo. Los fondos que se reúnan por concepto de entradas, se destinarán a las obras benéficas de la institución.

Cualquier reclamo en cuanto al cobro de sobrepagos deberá estamparse en la Oficina de Informaciones de FITAL. A su vez, inspectores de DIRINCO tratarán de constatar de inmediato la denuncia.

Sin embargo, se cree que ello es muy difícil que ocurra puesto que los comerciantes autorizados son personas serias y respetables. Durante toda la exposición estarán funcionando los siguientes locales: "El Sauce", de Isabel González; "El Quijote", de Erasmo Ibáñez; "Los Gauchos", de Manuel Núñez y también los restaurantes de César Cáceres Reyes, Hugo Ribotta, Elba Flores de Quinteros, Juan Silva y Hugo Silva.

De acuerdo a la oficina de Relaciones Públicas de la FERIA, este año se contará con los siguientes espectáculos: Gran show artístico nacional e internacional con la animación del cómico Armando Navarrete; Revista musical "Onda Brava"; Fiesta Mexicana; Tren Popular de los niños; Banda de concierto del Ejército; Ejercicio bomberil; Exposición Canina organizada por el Kennel Club de Talca; Parque de Entretenciones del Hogar de Cristo con los autos locos; Parque Americano de diversiones, traído desde Viña del Mar; Entretenciones Pápico; competencia deportiva de los lisiados, concurso lechero; desfile de animales, y otras atracciones.



EL GRAN SHOW nacional e internacional de la FERIA, que reunirá a las mejores estrellas del mundo artístico de hoy será animado por el destacado humorista chileno Armando Navarrete.

LOS HOMBRES DE FITAL 1973

INTEGRANTES DEL COMITE EJECUTIVO

PRESIDENTE Sr. Raúl Ramírez González.
1er. VICE PRESIDENTE Sr. Renato Sepúlveda Fuenzalida
2º VICE PRESIDENTE Sr. Gabriel Sepúlveda Fernández.
3er. VICE PRESIDENTE Sr. Carlos de Camino Velozo
TESORERO Sr. Narciso Espinoza Cifuentes
PRO TESORERO Sr. Héctor Brito Amaro.

ADMINISTRATIVOS

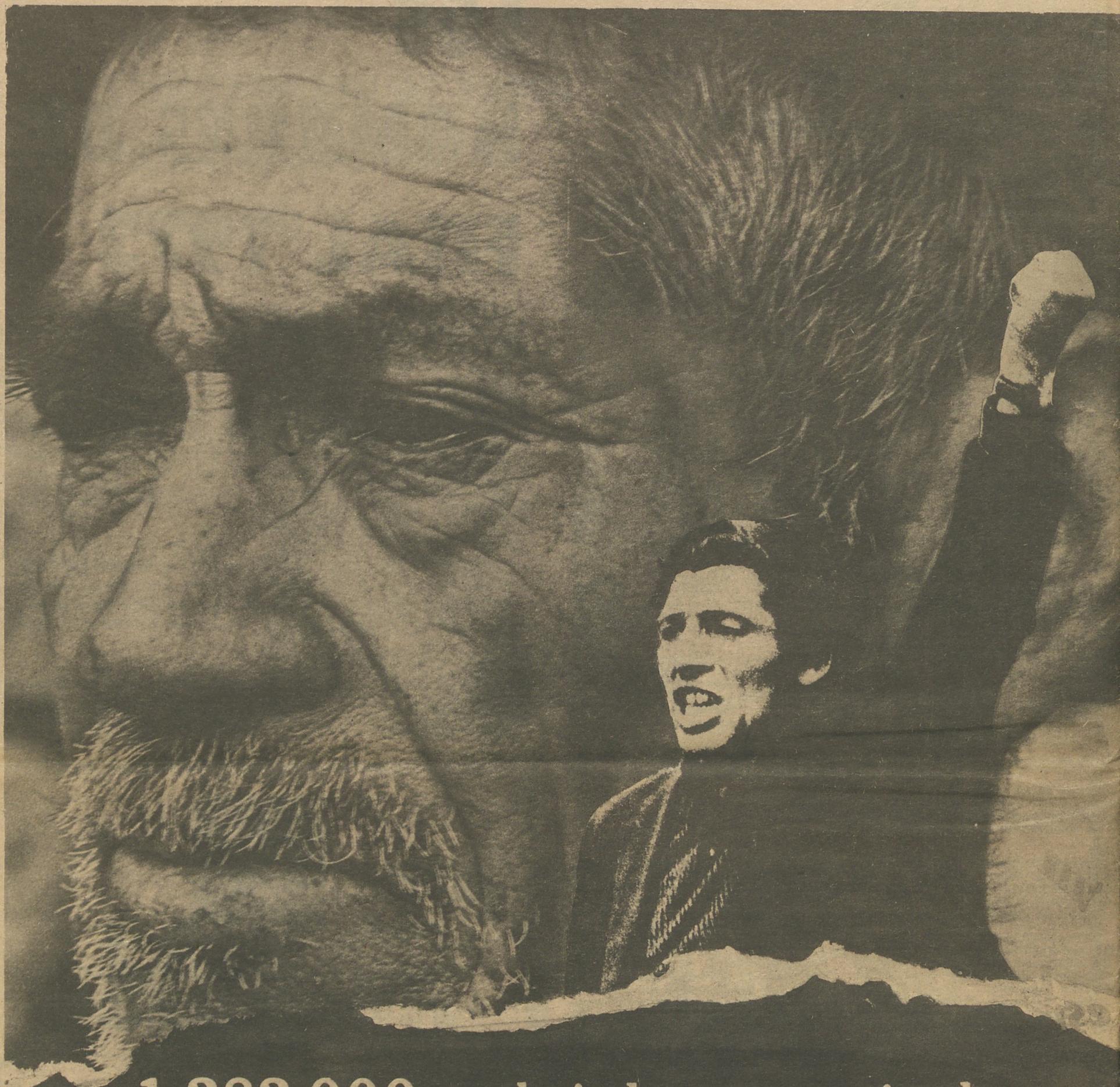
GERENTE Sr. Guillermo Whittle Sánchez.
RELACIONADOR PUBLICO Sr. Darío Almendraz Zapata.
SECRETARIO Sr. Ramiro Espinoza Chávez.
COMERCIO EXTERIOR Sr. Lothar Kommer Bruger.



Embotelladora Talca S.A.
Embotelladores Autorizados de Coca-Cola
Longitudinal esq. San Miguel — Cas. 508
Teléfonos: 32095 — 32430
TALCA

SALUDA A FITAL 73

En el Día de Inauguración
de su Décimo Evento.



1.282.000 trabajadores organizados sostenemos al ESTANCO DEL TRIGO

Porque así aseguramos pan, harina y fideos -a precios oficiales- a todos los hogares de Chile...

Porque así aseguramos el "trigo para el gasto" a todas las familias campesinas...

Porque así derrotaremos a los traficantes de la política y el mercado negro...

comunicaciones del agro

AHORA EL TRIGO SERA PAN PARA TODOS LOS CHILENOS

ECA